

## Mestská časť Bratislava-Petržalka



### Z á p i s n i c a z 13. zasadnutia Miestnej rady mestskej časti Bratislava-Petržalka dňa 06. 12. 2016

---

#### **Prítomní:**

Vladimír Bajan - starosta  
Mgr. Ján Bučan – 1. zástupca starostu  
Mgr., Ing. Michal Radosa – zástupca starostu  
Mgr. Ivana Antošová – členka rady  
Mgr. Vladimír Dolinay - člen rady  
Martin Jóna – člen rady  
Ing. Ján Karman - člen rady  
Mgr. Juraj Križ - člen rady  
Ing. Tomáš Mikus – člen rady  
Ing. arch., Mgr. art. Elena Pätoprstá - členka rady  
Mgr. Ľubica Škorvaneková - členka rady  
Mgr. Ivan Uhlár – člen rady

#### **Ďalej boli prítomní:**

Ing. Miroslav Štefánik - prednosta MÚ  
Stanislav Fiala - miestny kontrolór  
Bc. Miloslava Podmajerská – zástupkyňa prednostu  
Ing. Peter Janičina – vedúci kancelárie starostu  
PhDr. Denisa Paulenová – vedúca odd. organizačných vecí  
Mgr. Michaela Kochanská - odd. organizačných vecí  
JUDr. Lenka Danko Rožánková - právne oddelenie  
Mgr. Alžbeta Broszová - vedúca odd. nakladania s majetkom  
Ing. Julián Lukáček - vedúci finančného odd.

-----

Rokovanie uviedol starosta Vladimír Bajan, privítal prítomných na rokovaní miestnej rady.

#### **Schválenie programu rokovania:**

Starosta Vladimír Bajan dal hlasovať o programe rokovania podľa pozvánky.

#### **Diskusia:**

p. Pätoprstá - avizovala zaradenie do programu materiálu od pani poslankyne Dyttertovej - Návrh na schválenie podpory projektu: „Vybudovanie Národného centra rýchlostnej kanoistiky a veslovania“.

*Hlasovanie: za 7, proti 0, zdržal sa hlasovania 0 – program rokovania bol schválený.*

-----

#### **Vol'ba overovateľov zápisnice:**

Mgr. Ivana Antošová,  
Ing. Ján Karman

*Hlasovanie: za 7, proti 0, zdržal sa 0 – overovatelia boli schválení.*

-----

## **1. Kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka k 30. 11. 2016**

---

Prednosta uviedol materiál.

K tomuto bodu nebola žiadna diskusia.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržali sa 0 – návrh bol prijatý.*

### **Záver: Uznesenie č. 223**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka odporúča  
Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka zobrať na vedomie  
Kontrolu plnenia uznesení Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka k 30. 11. 2016.

-----

## **2. Návrh rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2017 s výhľadom do roku 2019**

---

Starosta uviedol materiál. Poďakoval za pripomienky poslancov k rozpočtu, veľa vecí závisí od mestského rozpočtu. Nie je doriešená solidarita, ktorá je platná od začiatku roka 2016, a môže nastať problém s retroaktivitou vratiek od malých mestských častí. Problémom sú tiež platy učiteľov od 1.1.2017, technicky je to neriešiteľné.

Prednosta - komunikujeme s poslancami, klubmi, ich požiadavky sú zapracované v programovom rozpočte, prípadné nové požiadavky odovzdať čím skôr,  
- rozpočet je skôr zameraný na investičné aktivity, kde treba začať práce od januára – februára 2017,

Nedoriešené sú:

- požiadavky ZŠ a MŠ – 800 000 € - navýšenie o 125 tis. €,
- JAMA – požiadavka navýšiť o 50 000 €,
- DK Zrkadlový háj – financovanie opravy strechy 200 000 €  
= budeme riešiť pri záverečnom účte z prebytku hospodárenia za rok 2016.

Starosta sa vyjadril, že všetko závisí od Mestského zastupiteľstva, bude známy výsledok, čo získame a potom môžeme zosumarizovať.

p. Fiala – miestny kontrolór - stanovisko: mal málo času na to, že je to rozsiahlejší materiál, skonštatoval, že rozpočet môže byť predložený a schválený poslancami.

K materiálu bol prizvaný Ing. Julián Lukáček - vedúci finančného odd.

### **Diskusia:**

p. Dolinay - požiadal o vytvorenie pracovnej skupiny k cyklotrasám, prednosta – záleží od vypísanej výzvy, pracovnú skupinu si poslanci môžu schváliť, je tam k dispozícii 190 000 €,

- starosta – cyklotrasy treba zladit' s mestom,
- p. Dolinay - chyba bezecka draha okolo Draždiaka,  
- v minulosti už bola požiadavka na navýšenie počtu zastupiteľstiev,
- prednosta - bežecká dráha okolo Draždiaka, mala by to byť prírodná bežecká dráha,  
nie asfaltová, doplnili sme ďalšie zastupiteľstvo do plánu, koncom roka  
2017 sú voľby do VÚC treba brať do úvahy, aby sa to organizačne  
stihlo,
- p. Uhlár – ako to vyzerá s opravou strechy v Zrkadlovom háji?  
prednosta - projektová dokumentácia, tento rok sa to už nestihne,
- p. Karman - či bude aj príloha, či ju poslanci dostanú?  
starosta - v pondelok sa ešte stretnú zástupcovia klubov, nech majú dovedy  
riešenie,
- prednosta - rozpočet sa dá upravovať aj v priebehu roka,
- p. J. Kríž - bola požiadavka na úpravu vnútrobloku Pifflova, Macharova,  
prednosta - je to v rozpočte zapracované.

*Hlasovanie: za 10, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 224**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka  
odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

I. schváliť

- a) rozpočet mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2017 s príjmami v čiastke 33 773 571 EUR a výdavkami v čiastke 33 773 571 EUR
- b) poverenie starostu upravovať v priebehu roka záväzné ukazovatele a vykonávať rozpočtové opatrenia na rok 2017 :
  1. v plnej výške v prípade účelovo určených finančných prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z Európskej únie a iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na konkrétny účel, z rozpočtu iného subjektu verejnej správy a účelovo poskytnutých darov
  2. vykonávať presun rozpočtovaných príjmov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy
  3. vykonávať presun rozpočtovaných výdavkov medzi programami do výšky 100 000 EUR a medzi podprogramami a prvkami v rámci jedného programu do výšky 50 000 EUR,
  4. vykonávať rozpočtové opatrenia zmenou príjmov a výdavkov pri zabezpečení vyrovnanosti alebo prebytku rozpočtu do výšky 50 000 EUR
- c) poslancecké priority, ktoré budú zapracované v rámci prerozdelenia prebytku rozpočtu za rok 2016 v nasledovnom znení:
  - rekonštrukcia základných a materských škôl – 125 tis. €
  - realizácia voľnočasového areálu športu JAMA – 50 tis. €
  - rekonštrukcia strechy Domu kultúry Zrkadlový háj – 200 tis. €

II. zobrať na vedomie

- a) výhľad rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na roky 2018 a 2019
- b) odborné stanovisko miestneho kontrolóra mestskej časti Bratislava-Petržalka k Návrhu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2017 s výhľadom do roku 2019.

-----

### **3. Stanovisko Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka k návrhu dodatku Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o dočasnom parkovaní a pripomienky mestskej časti k návrhu VZN hl. mesta SR Bratislavy o dočasnom parkovaní**

---

Prednosta uviedol materiál. Mesto nezpracovalo dve zásadné pripomienky:

1. poverenie mestských častí na prevádzkovanie,
2. prerozdelenie zisku MČ x mesto.

Poukázal na vypustenie delenia sankcií medzi mestské časti a mesto. Parkovacia komisia vyjadrila nesúhlas so štatútom. Treba nesúhlasiť so zmenou a trvať na pripomienkach, neschvaľovať teraz, až vo februári 2017.

#### Diskusia:

- p. Radosa - očakával, keďže sme ako jeden z hlavných partnerov, že naše pripomienky budú zohľadnené, nestalo sa, čo spôsobilo významné finančné zmeny, parkovacia komisia vyjadrila nesúhlas, napr. treba zvážiť len zóny, či je vhodné vyznačiť každé parkovacie miesto,
- p. Pätoprstá - overovala si, že miesta musia byť vyznačené, príjmy z pokút plánujú použiť na MHD, kamerové systémy majú byť zabudované v lampách, potom nebude tlak na mestskú políciu,
- starosta - je to veľmi komplikovaná agenda, je množstvo riešení, ktoré sú neujasnené, nikto nestanovil výšku nákladov spojených so spustením parkovacej politiky, VZN neznamená jednotnú parkovaciu politiku, /nové znenie poslané v pondelok má 160 strán/,
- p. Uhlár - navrhuje uzavrieť túto tému, je to na dlho a prijať stanovisko.

*Hlasovanie: za 11, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

#### **Záver: Uznesenie č. 225**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

a) nesúhlasiť

s návrhom dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa dopĺňajú články 73, 74, 80, 87 a 91 Štatútu

b) schváliť

pripomienky mestskej časti k návrhu VZN hlavného mesta SR Bratislavy o dočasnom parkovaní.

-----

### **4. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka o miestnom poplatku za rozvoj na území mestskej časti Bratislava-Petržalka**

---

Starosta uviedol materiál, informoval, že v parlamente sa prerokúva novela zákona, v prípade schválenia máme čas do 30.3.2017.

Prednosta poukázal na to, že týmto VZN mestskej časti Bratislava-Petržalka o miestnom poplatku za rozvoj na území mestskej časti Bratislava-Petržalka zachraňujeme situáciu. Iniciatíva bola na strane starostov MČ, ktorí navrhli zmenu Štatútu na mestskom zastupiteľstve. Náš návrh VZN je komplexnejší, v prípade schválenia zákona v NR SR nemusíme VZN schvaľovať teraz, poplatok môže byť určený kedykoľvek počas roka. Podľa § 6 navrhujeme sadzby poplatku za rozvoj:

- a. Stavby na bývanie ... 35 €
- b. Stavby na pôdodohospodársku produkciu, skleníky,....10 €
- c. Priemyselné stavby a stavby využívané na skladovanie...10 €
- d. Stavby na ostatné podnikanie a na zárobkovú činnosť ...35 €
- e. Ostatné stavby...35 €

Diskusia:

starosta - kľúčové pre nás bude ako sa to dnes schváli v NR SR,

p. Uhlár - účinnosť zákona je od 1. 1. 2017 – nemáme kompetencie VZN schváliť teraz,

p. Pätoprstá - opýtala sa či prideme o finančné prostriedky, ak to nie je schválené?

prednosta - odložíme účinnosť, peniaze pôjdu na osobitný účet pre prípad námietok prokurátora,

- pre rok 2017 je vydaných 19 územných rozhodnutí pre stavebné povolenia,

p. Radosa - treba počkať na výsledok rokovania NR SR, doriešiť použitie potenciálneho príjmu z poplatku,

p. Karman - chce vedieť aké sú sadzby,

prednosta- podľa § 6: a/ 35€, b/ 10 €, c/ 10 €, d/ 35 €, e/ 35€

p. Dolinay - poplatok za bývanie je dosť vysoký,

p. Mikus - vidí rozpor medzi stavebným zákonom a týmto zákonom pri účele využitia stavby, pridaná hodnota pre podnikateľské prostredie,

p. Bučan - je to ošetrované preto na str. 5 v materiáli podľa § 6 podľa bodu „e“,

starosta - čo je vlastne účelom tohto zákona? Postavenie stavby + vyvolané náklady, budú mať dopad na okolie/územie

- máme spoluzodpovednosť za celú filozofiu zákona v meste.

*Hlasovanie: za 8, proti 0, zdržali sa 2, nehlasoval 1 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 226**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

schváliť

návrh VZN mestskej časti Bratislava-Petržalka o miestnom poplatku za rozvoj na

území mestskej časti Bratislava-Petržalka.

-----

**5. Návrh na predĺženie prenájmu nebytového priestoru na Rovniankovej ul. č. 5, Bratislava pre Janu Bystričanovú**

---

Prednosta uviedol materiál.

K materiálu bola prizvaná Alžbeta Broszová – vedúca oddelenia NsM.

K tomuto bodu nebola žiadna diskusia.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 227**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka  
schváliť

podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nebytových priestorov v objekte obytného domu na Rovniankovej ul. č. 5 Bratislava s celkovou výmerou 230,54 m<sup>2</sup> v k. ú. Petržalka, zapísaného na LV 3191, súpisné číslo 2475, ako prípad hodný osobitného zreteľa, pre žiadateľku - podnikateľku Janu Bystričanovú, Rovniankova 5, 851 02 Bratislava, IČO: 17 452 619, na dobu určitú od 01.01.2017 do 31. 12. 2021 za cenu 8 856,01€.

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že nájomná zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

-----

## **6. Návrh na predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte budovy na Kutlíkovej ul. č. 17, Bratislava pre Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a.s.**

---

Prednosta uviedol materiál.

K materiálu bola prizvaná Alžbeta Broszová – vedúca oddelenia NsM.

K tomuto bodu nebola žiadna diskusia.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 228**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka  
schváliť

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a, ods. 9 písm. c) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predĺženie prenájmu časti nebytového priestoru za účelom prevádzkovania expozitúry v univerzálnoprevádzkovej budove Technopolu na Kutlíkovej ulici č. 17, blok „B“, kancelárie na 9. poschodí vedenej na liste vlastníctva č. 2118 v katastrálnom území Petržalka pod súpisným číslom 1755, ako stavba postavená na pozemku parc. č. 1444/7, 1444/8 a 1444/21, k.ú. Petržalka, LV 1748 pre vlastníka Hlavné mesto SR Bratislava. Nebytové priestory sú v celkovej výmere 121,00 m<sup>2</sup>, pre žiadateľa Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Mamateyova 17, 850 05 Bratislava, IČO: 35 937 874 na dobu určitú, od 01.01.2017 do 31.12.2021, za cenu 133,67 €/m<sup>2</sup>/rok, celkovo za 16 174,07 €/rok.

Zmluva o nájme nebytových priestorov bude podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

-----

## **7. Návrh na predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte na Haanovej ul. č. 10, Bratislava pre Luciu Ivanovú**

---

Prednosta uviedol materiál.

K materiálu bola prizvaná Alžbeta Broszová – vedúca oddelenia NsM.

Diskusia:

p. Uhlár - videl ten priestor, „klobúk dole“ p. Ivanovej, ako to pekne prerobila.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 229**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

schváliť

podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nebytových priestorov - 2 miestností č. 26 a č. 27 na 2. poschodí v časti A, s celkovou výmerou 45,43 m<sup>2</sup> v objekte na Haanovej ul. č. 10 Bratislava, k. ú. Petržalka, zapísaného na LV 2632 ako prípad hodný osobitného zreteľa pre žiadateľku podnikateľku Luciu Ivanovú, Ševčenkova 26, 851 01 Bratislava, IČO: 46 486 721 na dobu neurčitú od 01. 01. 2017, za cenu 1 314,00 €. Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že nájomná zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

-----

**8. Návrh na predĺženie prenájmu nebytového priestoru v ZŠ Turnianska 10, Bratislava pre HSL, s.r.o.**

---

Prednosta uviedol materiál.

K materiálu bola prizvaná Alžbeta Broszová – vedúca oddelenia NsM.

Diskusia:

p. Radosa - opýtal sa, či predĺženie prenájmu nebude mať vplyv na budovanie MŠ?  
p. Broszová - nie, preto je tam nájom do 31.8.2017,

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 230**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

schváliť

ako prípad hodný osobitného zreteľa, v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nebytových priestorov – priestory bývalej jedálne, toalety a šatňu na prízemí prístavby, o celkovej výmere 237,4 m<sup>2</sup>, v objekte ZŠ Turnianska 10, 851 07 Bratislava, zapísaný na LV 4550, pre HSL, s.r.o., Moskovská 19, 811 08 Bratislava, IČO: 35697083, za účelom výkonu kancelárskych a administratívnych prác a skartácie materiálov, na dobu určitú od 01.01.2017 do 31.08.2017 za cenu 20,- €/m<sup>2</sup>/ rok, celkovo za 3165,33 €.

Zmluva o nájme nebytových priestorov bude podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť

-----

## 9. Informácia o uzatvorených nájomných zmluvách k obecným bytom za III. štvrt'rok 2016

---

Prednosta uviedol materiál.

K tomuto bodu nebola žiadna diskusia.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 231**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka  
odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka  
zobrať na vedomie

Informáciu o uzatvorených nájomných zmluvách k obecným bytom v mestskej  
časti Bratislava-Petržalka za III. štvrt'rok roku 2016.

-----

## 10. Návrh na schválenie podpory projektu: „Vybudovanie Národného centra rýchlostnej kanoistiky a veslovania“

---

Predkladateľkou tohto materiálu je poslankyňa Miestneho zastupiteľstva MČ  
Bratislava-Petržalka p. Anna Dyttertová.

Diskusia:

p. Pätoprstá - prečítala za pani Dyttertovú, / ktorá nebola prítomná na MR/ návrh  
uznesenia,  
prednosta - finančne sa nás to netýka, ide o vyjadrenie podpory.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

**Záver: Uznesenie č. 232**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka  
odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

1. súhlasiť

s podporou projektu: „Vybudovanie Národného centra rýchlostnej kanoistiky  
a veslovania“

2. odporučiť

spracovateľom dopracovanie projektu tak, aby riešil v projekte celé bližšie okolie  
Zemníka, Jaroveckého ostrova a ramena ako jeden funkčný celok a to tak, aby  
projekt zosúladiť záujmy vrcholového športu, rekreácie pre verejnosť, a súčasne  
ochranu prírody v dotknutom území.

-----



## **11. Návrh na zvolanie 16. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka**

---

Starosta uviedol materiál s doplnením programu o materiál p. Dyttertovej - Návrh na schválenie podpory projektu: „Vybudovanie Národného centra rýchlostnej kanoistiky a veslovania“.

### Diskusia:

p. Karman – v súvislosti so vznikom nového poslaneckého klubu požiadal o zaradenie materiálu do MZ: Návrh na voľbu člena Mediálnej rady.

*Hlasovanie: za 9, proti 0, zdržal sa 0 – návrh bol prijatý.*

### **Záver: Uznesenie č. 233**

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka schvaľuje s pripomienkami zvolanie 16. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka na deň 13. 12. 2016 podľa predloženého návrhu.

-----

## **12. Rôzne**

starosta - informoval, že v dnešný deň (6. 12. 2016) sa uskutočnila Mikulášska kvapka krvi, niektorí poslanci sa aj zúčastnili, on taktiež, kto môže nech ide darovať krv.

p. Pätoprstá - opýtala sa, čo so Štatútom - komunálny odpad, pripomienky,

-----

### **Záver:**

Pán starosta poďakoval prítomným za účasť a ukončil rokovanie Miestnej rady mestskej časti Bratislava-Petržalka.

**Overovateľ zápisu:**

\_\_\_\_\_  
**Mgr. Ivana Antošová**

**Overovateľ zápisu:**

\_\_\_\_\_  
**Ing. Ján Karman**

**Zapísala:**

\_\_\_\_\_  
**Mgr. Michaela Kochanská**

\_\_\_\_\_  
**Vladimír Bajan**  
starosta